

VAT reg.nr.: FR04568504161



**Consegna n.**  
**Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

|                                         |                           |                     |                             |                                   |  |
|-----------------------------------------|---------------------------|---------------------|-----------------------------|-----------------------------------|--|
| 2 Nota di ricevimento / Receiving Notes |                           |                     |                             | 3 Consegna n. / Delivery Note No. |  |
| 6 Trasporto / Freight                   |                           |                     |                             | 7 Consegna / Delivery             |  |
| Porto franco/ Free                      | Porto assegnato/ Not Free | Ferrovial/ Rail     | Trasportatore/ Carrier      | 36337664                          |  |
|                                         |                           | Trasporto / Freight | Mezzo vostro/ Other Vehicle | 4 Data spedizione/ Shipping Date  |  |
|                                         |                           | Espresso/ Express   | Mezzo proprio/ Own Vehicle  | 27.02.2019                        |  |
|                                         |                           | Articolo            |                             | Fattura/Invoice                   |  |
| Incoterms                               |                           |                     |                             | 8 Nr./No.                         |  |
| FCA HAGENAU                             |                           |                     |                             | 9 Data/Date                       |  |

N. fornitore/ Supplier No. 91000197  
VAT reg.nr.: IT04886850728

|                                                             |                                        |                                        |                                   |                               |                                    |                            |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|------------------------------------|----------------------------|
| 11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.                  | 10 Vostro riferimento / Your Reference | 15 Altre informazioni/ Additional Data | 12 Nostro reparto/ Our Department | 13 Tel.                       | 14 Nr. destinatario/ Receiver No.  | 16 Nr. d'ordine/ Order No. |
| 550004094101                                                | 416                                    |                                        | AMDIRF-P08L<br>M. Francois Sirufo | +33 (3) 90552575              | 24466                              | 217725                     |
| 19 Codice destinazione/ Shipping Code                       |                                        |                                        |                                   | 20 Porto franco/ Free         | 23/24 Lordo/ Gross                 | Peso totale/Total Weight   |
| I. + F. Schweitzer GmbH + Co.<br>Autocarro / Standard       |                                        |                                        |                                   |                               |                                    | 3.277,8 KG                 |
| 21 Imballaggio/ Packing                                     |                                        |                                        |                                   | 22 Specifica di destinazione/ | 26 Destinazione Receiving Location |                            |
| 9 x TBA-520892, 288 x TBA-501643, 9 x 1208, 36 x TBA-501644 |                                        |                                        |                                   | 20739910                      | 14248                              |                            |
| 25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address              |                                        |                                        |                                   | 20 Porto assegnato/ Not Free  | 23/24 Netto/Net                    | Peso totale/Total Weight   |
|                                                             |                                        |                                        |                                   | X                             |                                    | 2.300,4 KG                 |

| 27 Art. | 28 Articolo cliente / Receiver Part No. | Descrizione<br>Description / Part No. / Pack                                     | 30 Quantità / Quantity | 31 ME / Qtà Unitaria | Consegna/Delivery<br>Handling Unit |
|---------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------|------------------------------------|
| 001     | 2500195100                              | L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator<br>Assy#W<br>Attuatore frizione<br>230600883-0000-10 | 1.728                  | PZ                   | 36337664/10                        |

20926  
180219226  
5209075328

**LINE+NAGEL s.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1728  
Quantità effettiva:  
Tipo imballaggio:  
Quantità imballi: 9  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO  
Data controllo: 04/03/2019  
Firma:

237879399  
237901188  
237946820  
237921087  
237935517  
237888639  
237906215  
237893372  
237925165

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550004094101  
Lotto / Batch 0033245318  
Quantità / Quantity 1.728 PZ  
Ursprungsland / Country of origin Francia

## Packing List e dimensioni

| No | Packing No. | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni        | Descrizione imballaggio | Kanban No. |
|----|-------------|------------|------------|-------------------|-------------------------|------------|
| 1  | 237879399   | 255,6 KG   | 364,2 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230600883-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 2  | 237901188   | 255,6 KG   | 364,2 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |



**Consegna n.**  
**Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./  
Delivery Note No.

**36337664**

4 Data spedizione/  
Shipping Date

27.02.2019

## Packing List e dimensioni

| No | Packing No. | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni        | Descrizione imballaggio | Kanban No. |
|----|-------------|------------|------------|-------------------|-------------------------|------------|
|    |             |            | Articolo   | 230600883-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 3  | 237946820   | 255,6 KG   | 364,2 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230600883-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 4  | 237921087   | 255,6 KG   | 364,2 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230600883-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 5  | 237935517   | 255,6 KG   | 364,2 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230600883-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 6  | 237888639   | 255,6 KG   | 364,2 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230600883-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 7  | 237906215   | 255,6 KG   | 364,2 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230600883-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 8  | 237893372   | 255,6 KG   | 364,2 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230600883-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 9  | 237925165   | 255,6 KG   | 364,2 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230600883-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |

## Gestione imballaggi a rendere

|     |                                         |            |
|-----|-----------------------------------------|------------|
| 9   | P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW  | TBA-520892 |
| 288 | P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110 | TBA-501643 |
| 9   | P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP        | 1208       |
| 36  | P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23  | TBA-501644 |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.

Carl-Benz-Strasse 23

D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84141754/526

27.02.2019 10:41:30

Seite 1/2

| Lfd-Nr.<br>Fbr-Nr. | Sendungs-Nr.<br>Colli Nr.<br>Colli Nr. Dienstleister | Lieferung(en)<br>Colli-Typ       | Bruttogewicht | Abmessung      | Empfänger<br>Abladestelle | Straße<br>Land-PLZ-Ort                | Frankatur<br>Service Art |
|--------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------|----------------|---------------------------|---------------------------------------|--------------------------|
| 1                  | 20739910<br>237879399                                | 36337664<br>TBA-520892           | 364,2 KG      | 1200x800x930MM | Magna PT S.p.A.<br>14248  | V Dei Ciclamini 4<br>IT-70026 Modugno | FCA HAGENAU              |
| 2                  | 237888639                                            | TBA-520892                       | 364,2 KG      | 1200x800x930MM |                           |                                       |                          |
| 3                  | 237893372                                            | TBA-520892                       | 364,2 KG      | 1200x800x930MM |                           |                                       |                          |
| 4                  | 237901188                                            | TBA-520892                       | 364,2 KG      | 1200x800x930MM |                           |                                       |                          |
| 5                  | 237906215                                            | TBA-520892                       | 364,2 KG      | 1200x800x930MM |                           |                                       |                          |
| 6                  | 237921087                                            | TBA-520892                       | 364,2 KG      | 1200x800x930MM |                           |                                       |                          |
| 7                  | 237925165                                            | TBA-520892                       | 364,2 KG      | 1200x800x930MM |                           |                                       |                          |
| 8                  | 237935517                                            | TBA-520892                       | 364,2 KG      | 1200x800x930MM |                           |                                       |                          |
| 9                  | 237946820                                            | TBA-520892                       | 364,2 KG      | 1200x800x930MM |                           |                                       |                          |
| 10                 | 20739912<br>238327122                                | 36337667, 36337670<br>TBA-520892 | 381,3 KG      | 1200x800x930MM | Magna PT S.p.A.<br>14248  | V Dei Ciclamini 4<br>IT-70026 Modugno | FCA HAGUENAU             |
| 11                 | 238334123                                            | TBA-520892                       | 381,3 KG      | 1200x800x930MM |                           |                                       |                          |
| 12                 | 238373500                                            | TBA-520892                       | 381,3 KG      | 1200x800x930MM |                           |                                       |                          |
| 13                 | 238401578                                            | TBA-520892                       | 346,8 KG      | 1200x800x930MM |                           |                                       |                          |
| 14                 | 238405699                                            | TBA-520892                       | 346,8 KG      | 1200x800x930MM |                           |                                       |                          |
| 15                 | 238410809                                            | TBA-520892                       | 346,8 KG      | 1200x800x930MM |                           |                                       |                          |
| 16                 | 238415308                                            | TBA-520892                       | 346,8 KG      | 1200x800x930MM |                           |                                       |                          |
| 17                 | 238415871                                            | TBA-520892                       | 346,8 KG      | 1200x800x930MM |                           |                                       |                          |
| 18                 | 238436727                                            | TBA-520892                       | 346,8 KG      | 1200x800x930MM |                           |                                       |                          |
| 19                 | 238496515                                            | TBA-520892                       | 346,8 KG      | 1200x800x930MM |                           |                                       |                          |
| 20                 | 20741254<br>239158176                                | 36365896<br>TBA-520892           | 364,2 KG      | 1200x800x930MM | Magna PT S.p.A.<br>14248  | V Dei Ciclamini 4<br>IT-70026 Modugno | FCA HAGENAU              |

Ende

Anschrift:  
Schaeffler France SAS  
93 Route de Bitche BP 30186  
67506 Haguenau

/ Logistik-Hotline  
Tel:  
Fax:

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau  
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.  
Carl-Benz-Strasse 23  
D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84141754/526  
27.02.2019 10:41:30  
Seite 2/2

Verladender Spediteur 526  
Transportmittel LBSC1620 LBSC441

Die Ladung besteht aus 20 Kollis  
Bruttoladungsgewicht 7.213,5 KG

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet /Drittland.

nur für Luftfracht gültig: (1) "Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrengutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind".

(2) "Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können".

Name / Fahrer Datum Uhrzeit Unterschrift Fahrer

**27 FEB. 2019**

Name / Unterschrift Verladepersonal

**Schaeffler France**  
Service LLWA  
93, route de Bitche  
B.P. 30186  
F-67506 Haguenau Cedex  
Tél. +33 (0)3 88 63 41 34 - Fax +33 (0)3 88 63 42 14



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-002177 vom 27.02.2019



19-002177

Ludwigsburg, 27.02.2019

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER FRANCE</b><br><b>E1-Q007</b><br><b>93 Route de Bitsche / BP 30186</b><br><b>67506 HAGUENAU-CEDEX</b><br><b>FRANKREICH</b>                                                                 |                                                                                                              | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                               |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                      |                                                                                                              | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                              |                                                               |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>04.03.2019</b>                |                                                                                                              | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                               |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>Haguenau-Cedex</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Frankreich</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>27.02.2019</b> |                                                                                                              | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                               |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                         |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>1</b><br><b>2</b><br><b>3</b>                                                                                                                                                                                     | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>36337664 + 36365896</b><br><b>36337667</b><br><b>36337670</b> | <b>11 Anzahl der LM. Nombre des colis</b><br><b>20</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>COLLI</b> |
|                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                              | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>7.214</b>               |
|                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                              | <b>15 Umfang cbm</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                               |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                              | <b>7.214,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
| <b>Total:</b>                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                              | <b>20,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                               |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                              | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von _____ bis _____ km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                               |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                              |                                                                                                              | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b>                                                                                                                                                         |                                                               |
| <b>19 Kfz</b> <b>Amtliches Kennzeichen</b> <b>Nutzlast in t</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                                       |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                              | <b>27 Gut 19-002177 empfangen am</b> <b>Datum / Date</b><br><b>Réception des marchandises le</b><br><b>Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>04 MAR 2019</b><br><b>"Ricevuta con riserva di verifica sulla qualità e quantità"</b>                                                                                                                                    |                                                               |
| <b>20 SCHAEFFLER FRANCE</b><br><b>F-67506 Haguenau-Cedex</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                                                              |                                                                                                              | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b>                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                               |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604